**Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor**

►**B**

# KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3472/85
## af 10. december 1985
## om forskrifter for interventionsorganernes opkøb og oplagring af olivenolie

(EFT L 333 af 11.12.1985, s. 5)

Ændret ved:

| | | Tidende nr. | side | dato |
|---|---|---|---|---|
| ►**M1** | Kommissionens forordning (EØF) nr. 584/86 af 28. februar 1986 | L 57 | 33 | 1.3.1986 |
| ►**M2** | Kommissionens forordning (EØF) nr. 3635/86 af 28. november 1986 | L 336 | 39 | 29.11.1986 |
| ►**M3** | Kommissionens forordning (EØF) nr. 3236/87 af 29. oktober 1987 | L 308 | 12 | 30.10.1987 |
| ►**M4** | Kommissionens forordning (EØF) nr. 1859/88 af 30. juni 1988 | L 166 | 13 | 1.7.1988 |
| ►**M5** | Kommissionens forordning (EØF) nr. 3502/88 af 9. november 1988 | L 306 | 40 | 11.11.1988 |
| ►**M6** | Kommissionens forordning (EØF) nr. 1524/91 af 5. juni 1991 | L 142 | 24 | 6.6.1991 |
| ►**M7** | Kommissionens forordning (EØF) nr. 1686/92 af 29. juni 1992 | L 176 | 34 | 30.6.1992 |
| ►**M8** | Kommissionens forordning (EØF) nr. 2310/92 af 31. juli 1992 | L 222 | 23 | 7.8.1992 |
| ►**M9** | Kommissionens forordning (EØF) nr. 1382/93 af 4. juni 1993 | L 136 | 23 | 5.6.1993 |
| ►**M10** | Kommissionens forordning (EØF) nr. 1767/93 af 30. juni 1993 | L 162 | 6 | 3.7.1993 |
| ►**M11** | Kommissionens forordning (EF) nr. 1509/94 af 29. juni 1994 | L 162 | 31 | 30.6.1994 |
| ►**M12** | Kommissionens forordning (EF) nr. 1204/97 af 27. juni 1997 | L 170 | 29 | 28.6.1997 |
| ►**M13** | Kommissionens forordning (EF) nr. 2187/98 af 9. oktober 1998 | L 275 | 29 | 10.10.1998 |

Berigtiget ved:

►**C1** Berigtigelse, EFT L 178 af 12.7.1994, s. 80 (1509/94)

NB: I denne konsoliderede udgave forekommer henvisninger til den europæiske regningsenhed og/eller ecuen. Begge skal fra den 1. januar 1999 forstås som henvisninger til euroen — Rådets forordning (EØF) nr. 3308/80 (EFT L 345 af 20.12.1980, s. 1) og Rådets forordning (EF) nr. 1103/97 (EFT L 162 af 19.6.1997, s. 1).

▼B

# KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3472/85

## af 10. december 1985

## om forskrifter for interventionsorganernes opkøb og oplagring af olivenolie

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer ([1]), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 231/85 ([2]), særlig artikel 12, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Interventionsprisen skal sikre olivenolieproducenterne en pris, der ligger så nær ved markedsindikativprisen som muligt; dette mål kan nås ved, at der oprettes en interventionsordning for olie, der udgør den væsentligste del af produktionen, og som kan oplagres; olie, som det er vanskeligt at afsætte, bør dog udelukkes fra denne garanti;

med henblik på fastsættelsen af den mindstekvalitet som et tilbud skal omfatte for at kunne accepteres af interventionsorganet, bør der dels tages hensyn til de forskellige kvaliteters andel af den samlede jomfruolieproduktion og produktionsstrukturer, dels til handelssædvanerne i engrosleddet, hvor interventionsprisen fastsættes;

der bør fastsættes foranstaltninger til kontrol af oprindelsen for produkter, der tilbydes til intervention;

da interventionsordningen er begrænset til at omfatte den olivenolie, der omhandles i nr. 1 og 4 i bilaget til forordning nr. 136/66/EØF, bør der, for at ordningen kan fungere korrekt, fastlægges analysemetoder til kontrol af, at produkter, som tilbydes til intervention, svarer til definitionerne af ovennævnte olie;

under hensyntagen til handelssædvanerne bør det maksimale indhold af vand og urenheder og det maksimale indhold, ud over hvilket der foretages vægtfradrag, fastsættes;

det er nødvendigt at opstille en tabel over de tillæg og fradrag, hvormed opkøbsprisen justeres afhængigt af værdien af de forskellige oliekvaliteter, der kan tilbydes til intervention, idet der tages hensyn til prisforholdene på Fællesskabets marked; med henblik på at sikre den korrekte anvendelse af de fastsatte tillæg og fradrag bør det garanteres, at disse olier har de egenskaber, der er karakteristiske for dem, bl.a. ved en ordning med godkendte specialiserede institutter og analyselaboratorier;

i henhold til artikel 12 i forordning nr. 136/66/EØF skal interventionsorganerne tage hensyn til eventuelle ændringer i sælgerens transportomkostninger som følge af, at olien må transporteres til et andet sted end det af sælgeren angivne sted; det bør fastsættes, på hvilke betingelser disse bestemmelser anvendes;

der kan ske en vis forringelse af olivenolien under oplagringen; denne forringelse må begrænses i videst muligt omfang; der bør derfor fastsættes visse mindstekrav for oplagring af den olie, der opkøbes til intervention;

med henblik på en korrekt forvaltning af interventionslagrene samt kontrol heraf er det nødvendigt, at hvert lager fører et dagligt lagerregnskab over olivenolie; med samme sigte bør der vedtages visse kontroller og opgaver, som medlemsstaterne skal udføre;

af hensyn til klarheden bør Kommissionens forordning (EØF) nr. 2942/80 ([3]) ophæves og erstattes af nærværende forordning;

---

([1]) EFT nr. L 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.
([2]) EFT nr. L 26 af 31. 1. 1985, s. 12.
([3]) EFT nr. L 305 af 14. 11. 1980, s. 23.

▼B

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fedtstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

▼M4

*Artikel 1*

Intervention i henhold til artikel 12, stk. 1, i forordning nr. 136/66/EØF er begrænset til den i nr. 1 i bilaget til nævnte forordning omhandlede olivenolie med undtagelse af olivenolie, hvis indhold af vand og urenheder er større end 1 %.

Interventionen er, for så vidt angår bomolie, begrænset til olier, hvis indhold af frie fedtsyrer, beregnet som oliesyre, ►M11 ikke overstiger 6 % ◄.

▼B

*Artikel 2*

▼M8

1. Den i artikel 1 omhandlede olivenolie af fællesskabsoprindelse kan tilbydes til intervention af:

— enhver fysisk eller juridisk person, der over for interventionsorganet på fyldestgørende måde godtgør at være den første ejer af den producerede olie, eller

— producentorganisationerne eller de i henhold til forordning nr. 136/66/EØF anerkendte anerendte foreninger (SIC! anerkendte foreninger) af sådanne, der handler på disse organisationers medlemmers vegne.

Tilbuddet tages hun (SIC! kun) i betragtning, hvis det godtgøres, at den pågældende olie er produceret i Fællesskabet.

▼B

2. Attestering af, at den tilbudte olivenolie er af fællesskabsoprindelse og at den bydende er oliens første ejer, baseres navnlig på det i artikel 9, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3061/84 [1], omhandlede møllelagerregnskab ►M4 ——— ◄.

▼M7

3. Hvert parti, der tilbydes, skal mindst omfatte 20 tons olivenolie.

►M13 ——— ◄ Hvert parti, der tilbydes i Grækenland og Portugal,skal dog kun omfatte en af følgende mindstemængder:

— 500 kg, hvis den tilbudte olie er af en af de kvaliteter, der er anført i nr. 1, litra a) eller b), i bilaget til forordning nr. 136/66/EØF

— 1 000 kg, hvis den tilbudte olie er af den kvalitet, der er anført i nr. 1, litra c), i samme bilag

— 2 000 kg, hvis den tilbudte olie er af den kvalitet, der er anført i nr. 1, litra d), i samme bilag, eller hvis det tilbudte parti er opdelt i to eller flere dele af forskellige kvaliteter, der er anført i nr. 1 i samme bilag.

4. Med forbehold af bestemmelserne i artikel 1 kan et tilbud kun accepteres, såfremt interventionsorganet:

▼M12

a) efter metoderne i forordning (EØF) nr. 2568/91 har kontrolleret, at den tilbudte jomfruolies fysisk-kemiske kendetegn er i overensstemmelse med de kendetegn, der er angivet i bilag I til nævnte forordning, for én af jomfruoliekategorierne

[1] EFT nr. L 288 af 1. 11. 1984, s. 52.

▼M7

►M12 b) ◄ har kontrolleret, at den tilbudte olie ikke overskrider de tilladte maksimumsværdier for radioaktivitet, der gælder i henhold til EF-bestemmelserne. Værdierne for produkter af EF-oprindelse, der er blevet forurenet som følge af ulykken på kernekraftværket Tjernobyl, er de i artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 3955/87 [1] fastsatte. Kontrollen af produktets radioaktive forurening sker kun, hvis forholdene kræver det, og kun i det fornødne tidsrum. Om nødvendigt fastsættes kontrolforanstaltningernes varighed og omfang efter proceduren i artikel 38 i forordning nr. 136/66/EØF.

▼M13

———————

▼M6

———————

▼B

De i første afsnit og de i artikel 3, stk. 2, andet afsnit, omhandlede analyser skal foretages i laboratorier, der er godkendt af den pågældende medlemsstat, og som er uafhængige af interventionsorganerne og, såfremt interventionsorganet overdrager interventionerne til oplagringsorganer, uafhængige af sidstnævnte.

5. For så vidt angår anden jomfruolie end bomolie, kan budet kun accepteres, såfremt interventionsorganet har kontrolleret, at de organoleptiske egenskaber er i overensstemmelse med dem, der er fastsat i bilaget til forordning nr. 136/66/EØF. Denne kontrol skal foretages af et institut, der er godkendt af den pågældende medlemsstat, og som er uafhængigt af interventionsorganerne og, såfremt interventionsorganet overdrager interventionerne til oplagringsorganer, uafhængigt af sidstnævnte.

Såfremt en medlemsstat ikke har godkendt et sådant institut, kan Kommissionen ved en afgørelse suspendere tillæg for jomfruolie i den pågældende medlemsstat.

6. Konstaterer interventionsorganet, at den olie, der leveres til intervention, ikke opfylder kravene til den kvalitet, hvorunder den er blevet tilbudt, kan det pågældende tilbud trækkes tilbage.

I så tilfælde påhviler eventuelle udgifter til indlagring, oplagring og udlagring af olien den bydende.

*Artikel 3*

▼M10

1. Opkøbsprisen i ecu er den pris, der gælder den dag, tilbuddet indgives, eventuelt ændret i henhold til artikel 5, for varer leveret på lager, ikke afladet, under hensyntagen til de i denne forordning fastsatte tillæg og afdrag.

Som landbrugsomregningskurs anvendes den kurs, der gælder på overtagelsesdagen.

▼M7

2. Justeringen af opkøbsprisen foretages ved, at interventionsprisen korrigeres med de tillæg og fradrag, der er anført i bilaget.

For så vidt angår anden jomfruolie end bomolie, foretages der kun justeringer for olie, for hvilken det er konstateret, at dens kendetegn er i overensstemmelse med dem, der er fastlagt i artikel 2, stk. 4, litra a).

For så vidt angår anden jomfruolie end bomolie, sker undersøgelsen af de organoleptiske egenskaber efter metoden i bilag XII til forordning (EØF) nr. 2568/91. Denne analyse går forud for dem, der er fastsat i artikel 2, stk. 4.

▼B

3. Der erlægges betaling for den leverede oliekvalitet efter fradrag af den vægt af vand og urenheder, der overstiger 0,2 % for jomfruolie ►M4 ——————— ◄.

[1] EFT nr. L 371 af 30. 12. 1987, s. 14.

▼M10

4. Betalingen for den olie, interventionsorganet opkøber, sker inden for en frist, der begynder den 31. dag efter interventionsorganets overtagelse af olien og slutter den 40. dag efter denne dato.

►M11 ———— ◄ Slutter denne frist dog, (SIC! Denne frist slutter dog,) for så vidt angår tilbud gældende jomfruolie, undtagen bomolie, den 80. dag.

▼B

*Artikel 4*

1. Ethvert tilbud om salg til intervention skal afgives skriftligt til interventionsorganet i den pågældende medlemsstat.

2. Interventionsorganets accept af tilbudet afgives hurtigst muligt med angivelse af betingelserne for overtagelsen.

▼M10

3. Overtagelsesdatoen er den dato, hvor produktets levering begynder. Leveringen af de mængder, der tilbydes til intervention, skal ske inden den 46. dag efter den dag, hvor tilbuddet er indgivet, jf. stk. 1.

▼B

*Artikel 5*

1. Ved afgivelse af tilbudet angiver den, der tilbyder olien, hvilket interventionscenter der ønskes leveret til, samt det sted, hvor olien er oplagret på tidspunktet for tilbudets afgivelse.

2. Interventionsorganet træffer afgørelse om, hvor overtagelsen af olien skal finde sted.

Hvis olien efter anmodning fra interventionsorganet leveres

— til et andet end det i tilbudet anførte center, tages der ved betalingen af olien hensyn til den eventuelle forøgelse af transportomkostningerne, som dette medfører for sælgeren,

— på et andet sted end et interventionscenter, tages der ved betalingen af olien hensyn til den forøgelse eller formindskelse af transportomkostningerne, som dette medfører for sælgeren.

3. Interventionsorganet udpeger et andet leveringssted end det center, der er angivet af den, som tilbyder olien, hvis dette center på tidspunktet for transaktionen ikke har tilstrækkelig lagerkapacitet til de pågældende produkter eller ikke frembyder tilstrækkelig garanti for, at interventionsprodukterne bliver opbevaret på tilfredsstillende måde.

Interventionsorganet udpeget blandt de steder, der opfylder betingelserne med hensyn til lagerkapacitet og tilfredsstillende opbevaringsmuligheder, det sted, hvor de samlede udgifter i forbindelse med lageromkostningerne og ændringen i transportomkostningerne er de laveste.

*Artikel 6*

I denne forordning forstås ved:

— lager: et oplagringssted, der er indrettet til at kunne modtage og oplagre et eller flere partier olivenolie, og som udgør et interventionscenter,

— vareparti: en mængde olivenolie af samme kvalitet, der tilbydes til intervention af samme fysiske eller juridiske person, og som opbevares i samme beholder,

— lagerparti: en mængde olivenolie af et eller flere varepartier af samme kvalitet, der er etableret ved oplagringen med henblik på salg.

*Artikel 7*

1. Ethvert lager, hvor interventionsolivenolie er oplag-ret, skal have en struktur, en kapacitet og et udstyr, der gør det muligt at modtage, opkøbe, oplagre, håndtere og sælge olien under rimelige forhold.

▼B

Enhver beholder til olivenolie skal have en indre beklædning, der ikke skader den oplagrede olie; disse beholdere må ikke udsættes for direkte sollys.

2. Det er forbudt at indlagre og oplagre andre olier og fedtstoffer end olier og fedtstoffer fremstillet af oliven i lagre for interventionsolivenolie.

Oplagring af interventionsolivenolie skal ske adskilt fra anden olivenolie og må ikke finde sted på lagre, der er beliggende på olivenolieraffinaderier eller på virksomheder, der udvinder olie af presserester.

3. For ethvert lager for interventionsolivenolie og ved dette fører interventionsorganet et dagligt lagerregnskab, der mindst omfatter følgende:

a) oplysning om mængde, kvalitet, anbringelse og ejer for hvert parti olivenolie, der tilbydes til intervention, samt en kopi af leveringssedlen eller leveringskvitteringen;

b) for hvert opkøbt vareparti, opkøbsfakturaen, så snart den foreligger, samt en kopi af analyseattesten;

c) for hvert lagerparti, der er etableret eller er ved at blive etableret, oplysning om kvalitet, mængde og anbringelse og oplysning om de oprindelige varepartier, som omhandlet i litra b), samt angivelse af eventuelle deklasseringer af dette vareparti;

d) oliernes og olivenoliebundfaldets bevægelser inden for lageret;

e) for hvert udlagret parti en kopi af udlagringssedlen og af salgsfakturaen så snart den foreligger, samt eventuelt en kopi af den i artikel 11 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2960/77 [1] omhandlede analyseattest;

f) oplysning om mængde og anbringelse af hvert parti bundfald af olivenolie, der er etableret.

Såfremt der i et interventionslager også oplagres andre olivenolier end dem, der er opkøbt ved intervention, føres der særskilt lagerregnskab for disse olier.

*Artikel 8*

1. På grundlag af de opkøbte oliepartier etableres der lagerpartier. Lagerpartierne skal især i tilfælde af olier til direkte konsum etableres på en sådan måde, at de vigtigste karakteristika til vurdering af de oprindelige varepartier bevares.

▼M13

---

▼M6

2. Hvert oplagret parti skal med undtagelse af tilfælde, hvor der er mangel på olie, overstige 20 tons.

▼B

3. Ved etableringen af et lagerparti forsegles tre repræsentative prøver på 250 g af varepartiet og indgives til interventionsorganet, for at olien i hvert parti kan identificeres.

4. For at sikre oliens korrekte opbevaring skal hvert lagerparti omtappes mindst tre gange, og olier, der ikke er beregnet til konsum, skal omtappes tre gange i de seks første måneder af oplagringen.

5. Partierne af interventionsolivenolie skal til stadighed være oplagret i det lager, hvor overtagelsen fandt sted. De kan anbringes på et andet lager af tungtvejende grunde og efter interventionsorganets tilladelse.

---

[1] EFT nr. L 348 af 30. 12. 1977, s. 46.

▼B

*Artikel 9*

1. De pågældende medlemsstater kontrollerer periodisk i hvert interventionscenter og på hvert lager:

— opkøb, oplagring og salg af olierne,

— lagersituationen,

— føring af lagerregnskab,

— kvalitetsudviklinger i lagerpartiernes olie.

2. Såfremt interventionsorganet overdrager interventionerne til oplagringsorganer, foretager det en stikprøvekontrol af, om der er overensstemmelse mellem den oplagrede olie og de i artikel 8, stk. 3, omhandlede prøver.

3. De pågældende medlemsstater foretager i begyndelsen af hvert produktionsår en analyse af alle spiseoliepartierne. Resultaterne af denne analyse tilsendes Kommissionens (SIC! Kommissionen) senest den 31. januar i hvert produktionsår.

Kommissionens (SIC! Kommissionen) foretager efter en gennemgang af disse resultater eventuelt en deklassering af de olier, der ikke længere har de karakteristika, de optræder under i interventionslagrene, og meddeler deklasseringen til medlemsstaterne.

4. Medlemsstaterne træffer alle de nødvendige foranstaltninger ud over de i stk. 1, 2 og 3 for at sikre korrekt opbevaring af den olivenolie, der er omfattet af intervention.

*Artikel 10*

Uden at det berører Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 [1], kan Kommissionens tjenestemænd for at samordne visse aktiviteter og sikre en bedre forvaltning af interventionslagrene deltage i:

— det arbejde, der udføres på de institutter og laboratorier, der er overdraget de i artikel 2 og 3 fastsatte analyser og undersøgelser,

— kontrol af overholdelse af de i artikel 9 omhandlede oplagringsbetingelser.

*Artikel 11*

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de foranstaltninger, der træffes i medfør af denne forordning.

*Artikel 12*

Forordning (EØF) nr. 2942/80 ophæves.

*Artikel 13*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Dog anvendes artikel 7, stk. 1, andet afsnit, og artikel 2, stk. 4, tredje afsnit, fra den 1. november 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

[1] EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.

▼**M11**

*BILAG*

*(ECU/100 kg)*

| Betegnelse og kvalitet, som omhandlet i bilaget til forordning nr. 136/66/EØF (syreindholdet angiver indholdet af frie fedtsyrer, beregnet som gram oliesyre pr. 100 gram olie) | Tillæg | Fradrag |
|---|---|---|
| Jomfruolie, ekstra | 10,00 | — |
| Jomfruolie, fin | 4,00 | — |
| Jomfruolie, mellemfin | — | — |
| Bomolie 1 º | — | 9 |
| Andre former for bomolie: | | |
| — med et syreindhold på over 1 º, men højst 6 º | | Fradraget forhøjes med 0,32 ECU for hver tiendedel grad stigning i syreindholdet |